

## CONSEIL DE COMMUNAUTÉ Séance du 16 juin 2020 à 18h30 heures,

A la salle polyvalente de Drumettaz-Clarafond – route du chef-lieu

Présents : (T = Titulaire ; S= Suppléant(e) votant,)

1	AIX-LES-BAINS	T	Renaud BERETTI	
2	AIX-LES-BAINS	T	Michelle BRAUER	Départ après la 35 <sup>ème</sup> délibération
3	AIX-LES-BAINS	T	Gilles CAMUS	
4	AIX-LES-BAINS	T	Lucie DAL PALU	
5	AIX-LES-BAINS	T	Karine DUBOUCHET-REVOL	
6	AIX-LES-BAINS	T	Marina FERRARI	Départ après la 47 <sup>ème</sup> délibération
7	AIX-LES-BAINS	T	Dominique FIE	
8	AIX-LES-BAINS	T	Claudie FRAYSSE	
9	AIX-LES-BAINS	T	Michel FRUGIER	
10	AIX-LES-BAINS	T	André GIMENEZ	
11	AIX-LES-BAINS	T	Thibaut GUIGUE	
12	AIX-LES-BAINS	T	Philippe LAURENT	Départ après la 33 <sup>ème</sup> délibération
13	AIX-LES-BAINS	T	Jean-Marie MANZATO	
14	AIX-LES-BAINS	T	Christophe MOIROUD	
15	AIX-LES-BAINS	T	Marie-Pierre MONTORO-SADOUX	
16	AIX-LES-BAINS	T	Isabelle MOREAUX JOUANNET	Départ après la 41 <sup>ème</sup> délibération
17	AIX-LES-BAINS	T	Sophie PETIT-GUILLAUME	Départ après la 35 <sup>ème</sup> délibération
18	AIX-LES-BAINS	T	Nicolas POILLEUX	Départ après la 36 <sup>ème</sup> délibération
				Pouvoir d'Esther POTIN
19	AIX-LES-BAINS	T	Nicolas VAIRYO	
20	AIX-LES-BAINS	T	Jean-Marc VIAL	
21	LA BIOLLE	T	Philippe DA SILVA LOPES	
22	LA BIOLLE	T	Julie NOVELLI	
23	BOURDEAU	T	Jean-Marc DRIVET	Pouvoir de Marie-Pierre FRANÇOIS
24	LE BOURGET DU LAC	T	Françoise CARON	Départ après la 2 <sup>ème</sup> délibération
25	LE BOURGET-DU-LAC	T	Marie-Pierre FRANÇOIS	Départ après la 2 <sup>ème</sup> délibération
26	LE BOURGET-DU-LAC	T	Pierre HOCHARD	
27	LE BOURGET-DU-LAC	T	Philippe LANÇON	
28	BRISON SAINT INNOCENT	T	Jean-Claude CROZE	
29	BRISON SAINT INNOCENT	T	Marthe MASSONNAT	
30	LA CHAPELLE DU MONT DU CHAT	T	Bruno MORIN	Départ après la 47 <sup>ème</sup> délibération
31	CHINDRIEUX	T	Marie-Claire BARBIER	
32	DRUMETTAZ-CLARAFOND	T	Danièle BEAUX-SPEYSER	
33	DRUMETTAZ-CLARAFOND	T	Nicolas JACQUIER	
34	ENTRELACS	T	Jean-François BRAISSAND	
35	ENTRELACS	T	Claire COCHET	
36	ENTRELACS	T	Gaëlle GERBELOT	
37	ENTRELACS	T	Jean-Marc GUIGUE	
38	ENTRELACS	T	Yves GRANGE	
39	GRESY-SUR-AIX	T	Florian MAITRE	
40	GRESY-SUR-AIX	T	Colette PIGNIER	
41	GRESY-SUR-AIX	T	Patrick POURCHASSE	
42	GRESY-SUR-AIX	T	Chrystel TROQUIER	
43	MERY	T	Nathalie FONTAINE	
44	MERY	T	Stéphane ROULET	
45	MOTZ	T	Daniel CLERC	
46	MOUXY	T	Laurent FILIPPI	
47	MOUXY	T	Catherine RAVANNE	
48	ONTEX	T	Jacques CURTILLET	
49	PUGNY-CHATENOD	S	Marc MORAND	
50	RUFFIEUX	T	Olivier ROGNARD	



51 SAINT OFFENGE  
 52 SAINT OURS  
 53 SAINT PIERRE DE CURTILLE  
 54 SERRIERES-EN-CHAUTAGNE  
 55 TRESSERVE  
 56 TRESSERVE  
 57 TREVIGNIN  
 58 VIONS  
 59 VIVIERS-DU-LAC  
 60 VIVIERS-DU-LAC  
 61 VOGLANS  
 62 VOGLANS

T Bernard GELLOZ  
 T Louis ALLARD  
 T Sylvie L'HEVEDER  
 T Brigitte TOUGNE-PICAZO  
 T Annie MOULIN  
 T Christian ROUSSEL  
 T Gérard GONTHIER  
 T Jean-Pierre SAVIOZ-FOUILLET  
 T Robert AGUETTAZ  
 T Martine SCAPOLAN  
 T Martine BERNON  
 T Yves MERCIER

Départ après la 2<sup>ème</sup> délibération

Départ après la 16<sup>ème</sup> délibération

27 communes présentes

**Absents excusés :**

AIX-LES-BAINS Christèle ANCIAUX  
 AIX-LES-BAINS Esther POTIN

**Autres présents non votants :**

Michel ARDOUVIN  
 Eudes BOUVIER  
 Thibaut DERRIER  
 Dominique DORD  
 Cécile PEIGNELIN  
 Christian REBELLE  
 Jean-Louis WIRTH

BOURDEAU (suppléant)  
 Membre du Bureau de Grand Lac  
 Responsable Air-Climat-Energie  
 Président de Grand Lac  
 SAINT OFFENGE (suppléante)  
 Membre du Bureau de Grand Lac  
 ONTEX (suppléant)

Pascal RAMPNOUX

Trésorier

Julien BOURGES  
 Estelle COSTA de BEAUREGARD  
 Julie ECALARD  
 Frédéric GIMOND  
 Matilde HABOUZIT  
 Charline KALLMANN  
 Laurent LAVAISIÈRE  
 Véronique MERMOUD  
 Christophe PIRAT  
 Eline QUAY-THEVENON  
 Christophe TOUZEAU  
 Olivier VERDENAL

Directeur d'Aqualac  
 Responsable juridique et des assemblées  
 Responsable Communication et relations publiques  
 Directeur Général des Services  
 Responsable du pilotage de la performance et des politiques contractuelles  
 Responsable Urbanisme  
 Directeur Général Adjoint des Services  
 Directrice du Pôle Aménagement  
 Directeur du Pôle Services à la population  
 Assistante du service Assemblées / Juridique  
 Directeur du pôle Eau  
 Directeur financier

L'assemblée s'est réunie sur convocation du 9 juin 2020 à laquelle était joint un dossier de travail comprenant ordre du jour, notes de synthèse, 47 projets de délibérations et 2 vœux. Le quorum est atteint : la séance est ouverte avec 62 présents (61 titulaires et 1 suppléant), et 63 votants.



## DÉLIBÉRATION

N° : 13      Année : 2020

Exécutoire le : **19 JUIN 2020**

Affichée le : **19 JUIN 2020**

Visée le : **19 JUIN 2020**

### FINANCES

#### Approbation du compte administratif 2019 du budget des Ports

Monsieur le Président indique qu'il convient, après l'exposé de la comptabilité qu'il a effectué, de soumettre le compte administratif 2019 du budget PORTS au vote, en application de l'article L1612-12 du Code des Collectivités Territoriales.

Il est procédé dans la forme réglementaire au vote sur le compte administratif.

Le Conseil de Communauté, après en avoir délibéré :

- APPROUVE le présent rapport,
- APPROUVE le Compte Administratif 2019.

Aix-les-Bains, le 16 juin 2020

Le Président,  
Dominique DORD

- Délégués en exercice : 68
- Présents : 55
- Votants : 61
- Pour : 60
- Contre : 0
- Abstentions : 1
- Blancs : 0



<b>II – PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>II</b>
<b>VUE D'ENSEMBLE</b>	<b>A1</b>

**EXECUTION DU BUDGET**

		DEPENSES		RECETTES		SOLDE D'EXECUTION (1)	
<b>REALISATIONS DE L'EXERCICE (mandats et titres)</b>	Section d'exploitation	A	1 827 445,25	G	2 227 049,75	G-A	399 604,50
	Section d'investissement	B	690 630,35	H	482 022,76	H-B	-208 607,59

		+		+	
<b>REPORTS DE L'EXERCICE N-1</b>	Report en section d'exploitation (002)	C	0,00 (si déficit)	I	1 277 799,17 (si excédent)
	Report en section d'investissement (001)	D	0,00 (si déficit)	J	1 218 000,46 (si excédent)

		DEPENSES		RECETTES		SOLDE D'EXECUTION (1)	
<b>TOTAL (réalisations + reports)</b>		P= A+B+C+D	2 518 075,60	Q= G+H+I+J	5 204 872,14	=Q-P	2 686 796,54

<b>RESTES A REALISER A REPORTER EN N+1 (2)</b>	Section d'exploitation	E	0,00	K	0,00
	Section d'investissement	F	869 480,78	L	0,00
	TOTAL des restes à réaliser à reporter en N+1	= E+F	869 480,78	= K+L	0,00

		DEPENSES		RECETTES		SOLDE D'EXECUTION (1)	
<b>RESULTAT CUMULE</b>	Section d'exploitation	= A+C+E	1 827 445,25	= G+I+K	3 504 848,92	1 677 403,67	
	Section d'investissement	= B+D+F	1 560 111,13	= H+J+L	1 700 023,22	139 912,09	
	<b>TOTAL CUMULE</b>	= A+B+C+D+E+F	3 387 556,38	= G+H+I+J+K+L	5 204 872,14	1 817 315,76	

**DETAIL DES RESTES A REALISER**

Chap.	Libellé	Dépenses engagées non mandatées		Titres restant à émettre	
<b>TOTAL DE LA SECTION D'EXPLOITATION</b>		E	0,00	K	0,00
011	Charges à caractère général		0,00		
012	Charges de personnel, frais assimilés		0,00		
014	Atténuations de produits		0,00		
65	Autres charges de gestion courante		0,00		
66	Charges financières		0,00		
67	Charges exceptionnelles		0,00		
69	Impôts sur les bénéfiques et assimilés		0,00		
70	Ventes produits fabriqués, prestations				0,00
73	Produits issus de la fiscalité				0,00
74	Subventions d'exploitation				0,00
75	Autres produits de gestion courante				0,00
013	Atténuations de charges				0,00
76	Produits financiers				0,00
77	Produits exceptionnels				0,00
<b>TOTAL DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT</b>		F	869 480,78	L	0,00
10	Dotations, fonds divers et réserves		0,00		0,00

Chap.	Libellé	Dépenses engagées non mandatées	Titres restant à émettre
13	Subventions d'investissement	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilées	0,00	0,00
18	Compte de liaison : affectat° (BA,régie) (6)	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles	869 480,78	0,00
22	Immobilisations reçues en affectation (5)	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours	0,00	0,00
26	Participat° et créances rattachées	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	0,00	0,00

(1) Indiquer le signe – si les dépenses sont supérieures aux recettes, et + si les recettes sont supérieures aux dépenses.

(2) Les restes à réaliser de la section d'exploitation correspondent en dépenses, aux dépenses engagées non mandatées et non rattachées telles qu'elles ressortent de la comptabilité des engagements et en recettes, aux recettes certaines n'ayant pas donné lieu à l'émission d'un titre et non rattachées (R. 2311-11 du CGCT).

Les restes à réaliser de la section d'investissement correspondent en dépenses, aux dépenses engagées non mandatées au 31/12 de l'exercice précédent telles qu'elles ressortent de la comptabilité des engagements et aux recettes certaines n'ayant pas donné lieu à l'émission d'un titre au 31/12 de l'exercice précédent (R. 2311-11 du CGCT).

(3) Le chapitre 45 doit être détaillé conformément au plan de comptes, tant en recettes qu'en dépenses.

<b>II – PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'EXPLOITATION – CHAPITRES</b>	<b>A2</b>

## DEPENSES D'EXPLOITATION

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)			Crédits annulés (1)
			Mandats émis	Charges rattachées	Restes à réaliser au 31/12	
011	Charges à caractère général	923 998,78	792 490,87	18 109,03	0,00	113 398,88
012	Charges de personnel, frais assimilés	595 000,00	579 231,38	7 898,50	0,00	7 870,12
014	Atténuations de produits	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
65	Autres charges de gestion courante	3 700,00	0,72	0,00	0,00	3 699,28
<b>Total des dépenses de gestion courante</b>		<b>1 522 698,78</b>	<b>1 371 722,97</b>	<b>26 007,53</b>	<b>0,00</b>	<b>124 968,28</b>
66	Charges financières	9 000,00	8 509,14	0,00	0,00	490,86
67	Charges exceptionnelles	31 235,00	0,00	0,00	0,00	31 235,00
68	Dotations aux provisions et dépréciat <sup>(2)</sup>	0,00	0,00			0,00
69	Impôts sur les bénéfices et assimilés <sup>(3)</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
022	Dépenses imprévues	0,00				
<b>Total des dépenses réelles d'exploitation</b>		<b>1 562 933,78</b>	<b>1 380 232,11</b>	<b>26 007,53</b>	<b>0,00</b>	<b>156 694,14</b>
023	Virement à la section d'investissement (4)	1 496 768,03				
042	Opérat <sup>o</sup> ordre transfert entre sections (4)	421 700,00	421 205,61			494,39
043	Opérat <sup>o</sup> ordre intérieur de la section (uniquement en M44) (4)	0,00	0,00			0,00
<b>Total des dépenses d'ordre d'exploitation</b>		<b>1 918 468,03</b>	<b>421 205,61</b>			<b>1 497 262,42</b>
<b>TOTAL</b>		<b>3 481 401,81</b>	<b>1 801 437,72</b>	<b>26 007,53</b>	<b>0,00</b>	<b>1 653 956,56</b>
<b>Pour information</b>		<b>0,00</b>				
<b>D 002 Déficit d'exploitation reporté de N-1</b>						

## RECETTES D'EXPLOITATION

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)			Crédits annulés
			Titres émis	Prod. rattachées	Restes à réaliser au 31/12	
013	Atténuations de charges	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
70	Ventes produits fabriqués, prestations	2 094 102,64	2 146 953,83	2 193,50	0,00	-55 044,69
73	Produits issus de la fiscalité <sup>(5)</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
74	Subventions d'exploitation	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
75	Autres produits de gestion courante	65 000,00	30 270,50	0,00	0,00	34 729,50
<b>Total des recettes de gestion courante</b>		<b>2 159 102,64</b>	<b>2 177 224,33</b>	<b>2 193,50</b>	<b>0,00</b>	<b>-20 315,19</b>
76	Produits financiers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
77	Produits exceptionnels	0,00	3 409,92	0,00	0,00	-3 409,92
78	Reprises sur provisions et dépréciations (2)	0,00	0,00			0,00
<b>Total des recettes réelles d'exploitation</b>		<b>2 159 102,64</b>	<b>2 180 634,25</b>	<b>2 193,50</b>	<b>0,00</b>	<b>-23 725,11</b>
042	Opérat <sup>o</sup> ordre transfert entre sections (4)	44 500,00	44 222,00			278,00
043	Opérat <sup>o</sup> ordre intérieur de la section (uniquement en M44) (4)	0,00	0,00			0,00
<b>Total des recettes d'ordre d'exploitation</b>		<b>44 500,00</b>	<b>44 222,00</b>			<b>278,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>2 203 602,64</b>	<b>2 224 856,25</b>	<b>2 193,50</b>	<b>0,00</b>	<b>-23 447,11</b>
<b>Pour information</b>		<b>1 277 799,17</b>				
<b>R 002 Excédent d'exploitation reporté de N-1</b>						

(1) Les crédits annulés correspondent aux crédits ouverts desquels il convient de soustraire les crédits employés.

(2) Si la régie applique le régime des provisions semi-budgétaires, ainsi que pour la dotation aux dépréciations des stocks de fournitures et de marchandises, des créances et des valeurs mobilières de placement, aux dépréciations des comptes de tiers et aux dépréciations des comptes financiers.

(3) Ce chapitre n'existe pas en M. 49.

(4) DE 023 = RI 021 ; DI 040 = RE 042 ; RI 040 = DE 042 ; DI 041 = RI 041 ; DE 043 = RE 043.

(5) Ce chapitre existe uniquement en M41, M43 et M44.

<b>II – PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT – CHAPITRES</b>	<b>A3</b>

**DEPENSES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Mandats émis	Restes à réaliser au 31/12	Crédits annulés (1)
20	Immobilisations incorporelles	109 100,00	15 820,00	0,00	93 280,00
21	Immobilisations corporelles	2 507 621,15	495 988,94	869 480,78	1 142 151,43
22	Immobilisations reçues en affectation	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours	120 301,00	56 263,10	0,00	64 037,90
	Total des opérations d'équipement	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Total des dépenses d'équipement</b>	<b>2 737 022,15</b>	<b>568 072,04</b>	<b>869 480,78</b>	<b>1 299 469,33</b>
10	Dotations, fonds divers et réserves	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Subventions d'investissement	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilées	78 500,00	78 336,31	0,00	163,69
18	Compte de liaison : affectat° (BA,régie) (3)	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participat° et créances rattachées	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	367 263,49	0,00	0,00	367 263,49
020	Dépenses imprévues	0,00			
	<b>Total des dépenses financières</b>	<b>445 763,49</b>	<b>78 336,31</b>	<b>0,00</b>	<b>367 427,18</b>
45...	Total des opérations pour compte de tiers (4)	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Total des dépenses réelles d'investissement</b>	<b>3 182 785,64</b>	<b>646 408,35</b>	<b>869 480,78</b>	<b>1 666 896,51</b>
040	Opérat° ordre transfert entre sections (2)	44 500,00	44 222,00		278,00
041	Opérations patrimoniales (2)	50 000,00	0,00		50 000,00
	<b>Total des dépenses d'ordre d'investissement</b>	<b>94 500,00</b>	<b>44 222,00</b>		<b>50 278,00</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>3 277 285,64</b>	<b>690 630,35</b>	<b>869 480,78</b>	<b>1 717 174,51</b>
	Pour information	0,00			
	D 001 Solde d'exécution négatif reporté de N-1				

**RECETTES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Titres émis	Restes à réaliser au 31/12	Crédits annulés
13	Subventions d'investissement	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilées (hors 165)	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles	0,00	0,00	0,00	0,00
22	Immobilisations reçues en affectation	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Total des recettes d'équipement</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
10	Dotations, fonds divers et réserves	0,00	0,00	0,00	0,00
106	Réserves (5)	60 817,15	60 817,15	0,00	0,00
165	Dépôts et cautionnements reçus	0,00	0,00	0,00	0,00
18	Compte de liaison : affectat° (BA,régie)(3)	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participat° et créances rattachées	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00
	<b>Total des recettes financières</b>	<b>90 817,15</b>	<b>60 817,15</b>	<b>0,00</b>	<b>30 000,00</b>
45...	Total des opérations pour le compte de tiers (4)	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Total des recettes réelles d'investissement</b>	<b>90 817,15</b>	<b>60 817,15</b>	<b>0,00</b>	<b>30 000,00</b>
021	Virement de la section d'exploitation (2)	1 496 768,03			
040	Opérat° ordre transfert entre sections (2)	421 700,00	421 205,61		494,39
041	Opérations patrimoniales (2)	50 000,00	0,00		50 000,00
	<b>Total des recettes d'ordre d'investissement</b>	<b>1 968 468,03</b>	<b>421 205,61</b>		<b>1 547 262,42</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>2 059 285,18</b>	<b>482 022,76</b>	<b>0,00</b>	<b>1 577 262,42</b>
	Pour information	1 218 000,46			
	R 001 Solde d'exécution positif reporté de N-1				

- (1) Les crédits annulés correspondent aux crédits ouverts auxquels il convient de soustraire les crédits employés.
- (2) DE 023 = RI 021 ; DI 040 = RE 042 ; RI 040 = DE 042 ; DI 041 = RI 041 ; DE 043 = RE 043.
- (3) A servir uniquement, en dépense, lorsque la régie effectue une dotation initiale en espèces au profit d'un service public non personnalisé qu'elle crée et, en recettes, lorsque le service non personnalisé reçoit une dotation en espèces de la part de sa collectivité de rattachement.
- (4) Seul le total des opérations réelles pour compte de tiers figure sur cet état (voir le détail Annexe IV A7).
- (5) Le compte 106 n'est pas un chapitre mais un article du chapitre 10.



## Accusé de réception préfecture

**Objet de l'acte :** Finances - Approbation du compte administratif 2019 du budget ports

---

**Date de transmission de l'acte :** 19/06/2020

**Date de réception de l'accusé de réception :** 19/06/2020

---

**Numéro de l'acte :** d3254 ( [voir l'acte associé](#) )

**Identifiant unique de l'acte :** 073-200068674-20200616-d3254-DE

---

**Date de décision :** 16/06/2020

**Acte transmis par :** Estelle COSTA DE BEAUREGARD

---

**Nature de l'acte :** Délibération

**Matière de l'acte :** 7. Finances locales  
7.1. Decisions budgetaires  
7.1.1. Compte administratif  
7.1.1.1. Délibération approuvant le compte administratif